



Everyone has his own truth. At least, that is what it seems like. People generally tend to like stable expressions and everything that sounds nice, taking everything harmonious to be the truth. And the above-mentioned saying is not an exception.

Throughout life we all accumulate a large number of various truths and the same amount of true and false judgments turned into deeds.

As we can see, the truth has too short of a shelf life and, furthermore, it is constantly changing its masks. This is all because the very nature has planted a seed of the ideal world in us, but the life we have been imagining, regretfully, can only manage to reflect that which prevails...

This is what makes us look in the mirror instead of a window, endlessly condemning and sentencing. Deep down, the guardians of the law and the branded equally wish to see the world in a different universal decoration, however, they still cannot agree which one.

The picture of the world that we were lucky to have had a hand in was not perfect from the start. It is forgivable to use all available tools to complete this common work.

The diversity of these tools is expressed only through how much each of us has walked in the direction opposite from his path.

Life is rich in situations that can be compared with a walk in the winter forest, when a sudden storm erases our tracks, and the deeper we go in, the higher the price of going back gets. It also happens that, instead of return tickets there are only infinite points of no return.



GRAND HOTEL VIA VENETO

У каждого – своя истина. По крайней мере, нам так кажется. Люди вообще склонны любить устойчивые выражения и все то, что красиво звучит, принимая всякое ладное за правду. И выше упомянутая фраза отнюдь не исключение.

У каждого из нас на протяжении жизни скапливается большое количество всевозможных правд и такой же объем верных и ошибочных суждений, превращенных в поступки. Как видится, у правды уж слишком непродолжительный срок годности и, более того, она постоянно меняет свои маски. Все потому, что в нас самой природой заложено зернышко идеального мира, но жизнь, которую мы себе испокон веков создаем, успевает, к сожалению, отражать лишь то, что в нас преобладает...

Это и вынуждает нас вместо зеркала глядеть в окно и бесконечно осуждая, выносить приговоры. При этом сами блюстители закона и заклейменные в одинаковой степени глубоко

внутри желают видеть мир в ином едином для всех украшении, однако все еще не могут договориться, в каком же именно. Картина мира, к которой нам посчастливилось приложить свою руку, не была идеальной с самого начала. Нам простительно использовать все доступные инструменты, чтобы закончить общее для всех произведение.

Разнообразие этих инструментов выражается лишь в том, насколько каждый из нас далеко отошел в обратном направлении от своего пути. Жизнь богата ситуациями, сравнимыми с зимними прогулками в лесу, когда внезапная непогода стирает наши следы, и чем глубже блуждания, тем выше цена дороги назад. Бывает и так, что вместо обратных билетов в кассе

продают лишь бесконечные точки невозврата. И если мы, опомнившись, решимся во что бы то ни стало отыскать утерянный путь, придется пройти реанимацию. Какие инструменты при этом использовать – вопрос абсолютно не важный. Ведь мгновения драгоценны тем, что обладают ускоряющим эффектом – доставляют нас одинаково хорошо как вверх, так и вниз, затрудняя остановки.

Какой бы выбор мы ни сделали, какую бы цену ни заплатили – чужие правды и истины, вопреки своей кажущейся высокой благодати – беспомощны в настоящем моменте. И порой осознанный возмутительный поступок становится единственным способом перевести стрелки в нужном направлении.



And if we come to our senses, and set out to find the lost path, we will have to be reanimated. The question of which tools to use for it is unimportant.

After all, the moments are precious by their accelerating effect – they take us up and down equally well, making it difficult to stop.

It does not matter what choice we make or the price we pay – the truths of other people, in spite of their seeming goodness, are helpless in the present moment. And sometimes a deliberate, outrageous act becomes the only way to reverse the points in the right direction.

There is not a guide that would show you the road he has not traveled. But you can meet one who is able to feel it. And if you are ready for it, head to Rome.

There is no other place on the planet, where people would have the courage to compare themselves to the Creator. How well did it go – the judges have already rendered their verdict. However, it does not mean that Rome is unworthy of inheritance. On the contrary, unlike others, it has its own sketches that millions of people from all over the world come to see every year.

Another name for Rome is the Eternal City. This overused phrase takes on a new meaning when you take a good look at this city without any distractions, discovering the immortality of human ideals in it. One of the main features of the Italian capital is the

Grand hotel via Veneto – место, где великолепие индустрии гостеприимства с изящным и детально продуманным дизайном нашло свое выражение в процессе 10-летней реновации, подкрепленной скрупулезными исследованиями, что позволило объединить 2 здания XIX века в единый необыкновенный ансамбль, фасады которого охраняются законом.



Не существует того гида, который бы показал не пройденную им дорогу. Но можно встретить того, кто сможет ее почувствовать. И если Вы готовы к встрече с ним, тогда Вам дорога в Рим. На всей планете не найти другого места, где люди имели бы смелость приравнять себя к Создателю. Насколько у них это получилось – судьи уже вынесли свои вердикты. Однако это не означает, что Рим не достоин наследования. Напротив, он в отличие от других, имеет свои собственные эскизы, на которые посмотреть, между прочим, ежегодно съезжаются миллионы людей со всех точек Земного шара. «Вечный город» – второе имя Рима. Довольно избитая фраза приобретет новое значение, если Вы будете всматриваться в этот город не отвлекаясь, обнаруживая в нем бессмертность человеческих идеалов. Одно из главнейших достоинств столицы Италии – это дошедшее до наших дней архитектурное и культурное величие. Со времен античности Рим поменял множество правителей, сменил несколько жизней, но смог пронести сквозь них свое изящество. Чувство красоты и стиля, кажется, уже врожденное качество римлян, которое находит свое

подтверждение в уютных кафе и ресторанах, симпатичных патио, многочисленных модных бутиках и, конечно, в красивых людях, в самых разных значениях этого слова.



Прогуливаясь улицами Рима, Вас не покинет ощущение, что увиденная Вами красота должна непременно закончиться за следующим поворотом. Но каждый раз она лишь набирает обороты.

Желающим увидеть сакральное в Риме – будет чем себя занять! Этот город повсеместно увенчан символизмом, начиная от экстерьеров архитектурных шедевров, заканчивая их расположением.

«Город на семи холмах» – очередное название Рима. Среди своих возвышенностей он и расцветал, придавая каждой свое божественное значение.

От центральной площади города, более известной как Форум, расходятся важнейшие улицы города, поднимающиеся к главной святыне Рима – храму Юпитера Капитолийского.

Здесь бесчисленные античные храмы, многие из которых отлично сохранились до наших дней, прячутся за монументальными средневековыми зданиями, вперемешку с домами эпохи Дуче. Для того чтобы в достаточной мере насладиться этим городом, Вам понадобится не один день. Нет необходимости становиться историком, чтобы почувствовать римскую мощь на себе. Просто зайдите в храм Пантеона – там, пробирающиеся сквозь крышу лучи солнца, пронизывают все окружающее пространство так, что затуманивается ход мыслей.

Удивительным образом Рим соединяет в себе силу не похожих друг на друга сакральных сооружений: храмов, святынь, соборов и церквей, завершая этот ансамбль не требующим представления Ватиканом.

Рим никогда не стеснялся противоречий, будучи глубоко религиозным городом, он возводил арены для сражений и проводил Крестовые походы. Но сегодня, выбирая лучшее место чтобы остановиться в Риме, обратите внимание на то, которое имеет с ним одну дату рождения – 21 апреля. Именно в этот день Grand hotel via Veneto открыл свои двери 2762 года с момента основания «вечного города».

architectural and cultural splendor that has survived until the present. Since antiquity Rome has seen numerous rulers, it has changed a few lives, and still has been able to carry its elegance through it all.

The sense of beauty and style seems to be an innate quality of the Romans – you can see its confirmation in the cozy cafes and restaurants, nice little patios, numerous boutiques and, of course, in its beautiful people, in all the various senses of the word.

Wandering the streets of Rome, you cannot help but feel that the beauty you see shall end around the next corner. But each time it is only gaining momentum. Those who wish to see the sacred of Rome will definitely have a lot to do! This city is buried in symbolism, from the exteriors of architectural masterpieces to their location.

The City on Seven Hills is another one of Rome's names. It has bloomed among its hills, giving each one its divine significance.

The most important streets are leading out from the city's central square, the Forum, and rising to the main shrine of Rome – the Temple of Jupiter Capitolinus.

There are countless antique temples, many of which have been perfectly preserved to this day, hiding behind monumental medieval buildings, mixed together with houses of Duce era.

In order to properly enjoy the city, you need a lot more than one day. You don't need to become a historian to feel the Roman power. Just go to the Pantheon temple – the sun rays coming through its roof penetrate all the surrounding space and cloud the thought.

In a unique way, Rome combines the strength of sacred buildings that are so different from one another: temples, shrines, cathedrals and churches, completing the ensemble with the Vatican, that does need any introduction.

Rome has never been shy about contradictions – being a deeply religious city, it built battle arenas and led the Crusades.

But today, selecting the best place to stay in Rome, take a look at the one that has the same birth date – April 21. On that very day, the Grand hotel via Veneto opened its doors, 2762 years after the Eternal City was founded.

This hotel is a fresh emblem of Italian capital's exclusivity. It is situated on the world-famous street in the dolce vita spirit, fraught with many ancient stories and myths.

The Grand hotel via Veneto is a place where the splendor of the hospitality industry with a graceful and elaborate design found its expression in the course of a 10-year renovation and painstaking research, which allowed for joining 2 buildings of the XIX century into a remarkable single ensemble, the facades of which are protected by law.

The exterior of the Grand hotel via Veneto is the first thing you will notice about this hotel, skillfully intertwining the past and the present. Stepping into the hotel, you will find yourself surrounded by a transformation of the Art Deco style with a modern twist. Here, a transparent glass ceiling pierces the lobby with sunlight, and the walls are decorated with numerous original works of Angeli, Dali, de Chirico, Miró, Picasso, Rabarama and many other geniuses.



The Magnolia is the Grand hotel via Veneto's main restaurant and its pride. Open for dinners and private events. Unique dishes that blend flavors and colors to arouse deep emotions and to enjoy an out of the ordinary experience in a really unparalleled atmosphere.





Этот отель – свежая эмблема эксклюзивности итальянской столицы, расположенный на известной во всем мире улице в духе “dolce vita”, которая таит в себе множество давних историй и мифов.

Grand hotel via Veneto – место, где великолепие индустрии гостеприимства с изысканным и детально продуманным дизайном нашло свое выражение в процессе 10-летней реновации, подкрепленной скрупулезными исследованиями, что позволило объединить 2 здания XIX века в единый необыкновенный ансамбль, фасады которого охраняются законом.

Экстерьер Grand hotel via Veneto – первое из того, что Вы заметите в отеле, уместно сплетаясь прошлое и настоящее. Заходя внутрь гостиной, Вас ожидает перевоплощение стиля ар-деко на современный лад. Здесь прозрачный стеклянный потолок пронизывает весь вестибюль солнечным светом, а стены гостиницы украшены неисчислимым количеством оригинальных работ Angeli, Dali, de Chirico, Miró, Picasso, Rabarata и многих других гениев.

Кроме того, в отеле представлен подлинный оригинал – «план Рима», датированный 1748 годом, сделанный Джованни Баттиста Нолли для Папы Бенедикта XIV, и представленный у входа в Галерею с улицы виа Венето.

Grand hotel via Veneto – уникальное место в Риме, уже ставшее символом современности. Отель предлагает Вам обходительный индивидуальный сервис, когда по Вашему запросу Вам будет оказана любая необходимая помощь, начиная от заказа входных билетов на закрытые мероприятия, заканчивая круизами по Тирренскому морю.

Для Вас в отеле 116 номеров, выполненных в теплой цветовой гамме гобеленов и инкрустаций мебели, имеющие плавные линии и сделанные известными мастерами из коммуны Канту. В отделке номеров и ванных комнат использованы благородные материалы: эбеновое дерево и каррарский мрамор.

В номерах представлены, в общей сложности, более 500 произведений искусств Guttuso, Schifano, Marini, Nespoli и других мастеров, а также порядка 120 картин известного писателя-фотографа Франческо де Марцио, созданных эксклюзивно для Grand hotel via Veneto.

Отдельного внимания заслуживает грандиозный Royal Suite, имеющий площадь 500 кв.м, с просторной террасой более чем 200 кв.м, с видом на Porta Pinciana и окружающие просторы от виа Венето до садов Виллы Боргезе. На террасе также находится зона с гидромассажной ванной под открытым небом.

Magnolia – это главный ресторан Grand hotel via Veneto и его гордость. Открытый для ужинов и частных мероприятий, этот ресторан отражает любовь к кулинарному искусству шеф-повара Franco Madama. Его кухня – это сплетение различных вкусов, когда древние рецепты приобретают новое дыхание. Все блюда в Magnolia создаются на основе органических продуктов, выращенных в Италии. Здесь Вам предложат широкий выбор игристых вин и авторских коктейлей в качестве аперитива. Особенностью ресторана Magnolia является The Mag Room – зал, в котором каждый вечер играет живая музыка, создающая фантастическую атмосферу.

Time Restaurant & Wine Bar открыт для Вас целый день. Он расположен на первом этаже гостиницы рядом с лобби и является местом деловых встреч, как гостей отеля, так и самих римлян. Открытый в летний период Summertime Sky Bar & Grill предложит Вам особенный кулинарный

опыт в расслабляющей атмосфере. Здесь можно насладиться блюдами на гриле и свежеприготовленными салатами, приправленными травами из огорода отеля.

В Grand hotel via Veneto Вы можете приобрести фирменную продукцию Bvlgari, начиная от ювелирных изделий, заканчивая наручными часами и изделиями из кожи. Консьерж отеля по Вашему желанию поможет организовать частный тур в бутик Bvlgari на виа Кондотти.

AQVA City Spa – это эксклюзивный оздоровительный клуб и единственный спа-центр в Риме, где представлена продукция Sisley Skincare. Спа-центр имеет площадь более чем 500 кв.м и состоит из шести спа-сюитов с кроватями из красного дерева и полихромными мраморными душевыми кабинами. После спа-ритуалов расслабьтесь в лаунж-зоне, наслаждаясь музыкой и цветотерапией. К Вашим услугам здесь также бассейн, гидромассажные комнаты, хамам и сауна.

Grand hotel via Veneto удостоен самых высоких наград в области гостеприимства. Благодаря своей масштабной реновации, отель был признан одним из 3-х самых важных гостиничных проектов на планете. А в 2015 году он получил награду лучшего спа-отеля в Европе!

В Grand hotel via Veneto легко добраться. Международный аэропорт Leonardo da Vinci находится в 40 км от отеля, а Roma Ciampino – в 25 км. Главный железнодорожный вокзал расположен на удалении всего 2-х километров, откуда в часовой доступности езды находятся основные города Италии.

The hotel also boasts the original Plan of Rome, dated 1748, and created by Giovanni Battista Nolli for Pope Benedict XIV, presented at the entrance to the Gallery from the Via Veneto street.

The Grand hotel via Veneto is a unique place in Rome, that has become a symbol of modern times. The hotel provides a courteous personalized service, with attention and necessary assistance for your every little request – from ordering tickets to various events to organizing a cruise on the Tyrrhenian Sea. The hotel has 116 rooms, decorated with warm color tapestry and inlay work of the furniture, with smooth lines, and made by well-known artists from the Cantu commune. The decor of the rooms and bathrooms uses noble materials: ebony and Carrara marble. The rooms of the hotel house more than 500 art

masterpieces by Guttuso, Schifano, Marini, Nespoli and other artists along with the pictures by the famous writer and photographer Francesco de Marzio, made exclusively for the Grand hotel via Veneto. Special attention should be given to the grand Royal Suite, with an area of 500 sqm, an expansive 200 sqm terrace offering the views of the Porta Pinciana and the surroundings from Via Veneto to Villa Borghese gardens. The terrace also has an area with an open air jacuzzi.

The Magnolia is the Grand hotel via Veneto's main restaurant and its pride open for dinners and private events. Unique dishes that blend flavors and colors to arouse deep emotions and to enjoy an out of the ordinary experience in a really unparalleled atmosphere. A selection of sparkling wines and signature cocktails is just an aperitif, matched with the whims of the kitchen team. .

The Mag Room, an exclusive room inside the Magnolia restaurant, hosts a live band every evening to make your experience even more captivating. You can enjoy the hotel's live music entertainment as Restaurant Guest, but also as an external customer who wishes to live up the night drinking something or tasting the mini-paintings of the Chef: a very cool and chic atmosphere! The Time Restaurant & Wine Bar is open all day. It is located on the first floor next to the lobby and is a favorite place for business meetings, both among the hotel guests and the local people.

The Summertime Sky Bar & Grill, opened during the warm season, will offer you a special culinary experience in a relaxing atmosphere. Here you can enjoy grilled dishes and fresh salads, seasoned with herbs from the hotel garden. The Grand hotel via Veneto offers an opportunity to buy Bvlgari products, ranging from jewelry to wrist watches and leather goods. At your request the concierge will arrange a private tour to the Bvlgari boutique on via Condotti.

AQVA City Spa is an exclusive health club and the only spa in Rome with Sisley Skincare products. The spa has an area of over 500 sqm and consists of six spa suites with mahogany beds and polychrome marble showers. After the spa rituals, you can relax in the lounge area while enjoying music and color therapy. At your disposal are also a swimming pool, jacuzzi rooms, hammam and sauna.

The Grand hotel via Veneto has been bestowed with the highest awards in the field of hospitality. Due to its ambitious renovation, the hotel has been recognized as one of the 3 most important hotel projects in the world. And in 2015 it was named the best spa hotel in Europe!

The Grand hotel via Veneto is easily accessible. Leonardo da Vinci International Airport is 40 km away from the hotel, while Roma Ciampino is 25 km away. The central train station is located only 2 kilometers from the hotel with train rides available to major Italian cities, all within an hour's travel time.



← To learn about the special offers from Grand hotel via Veneto, in particular, for the summer season, please use the QR code. www.ghvv.it/en/special-offers/

GRAND HOTEL VIA VENETO

via Vittorio Veneto, 155 001876 Rome, Italy
tel. +39 06 48 78 81 | reservations@ghvv.it
www.ghvv.it



← Для того чтобы ознакомиться с горячими специальными предложениями Grand hotel via Veneto, и в частности, на летний сезон, пожалуйста, используйте QR код. www.ghvv.it/en/special-offers/

GRAND HOTEL VIA VENETO

via Vittorio Veneto, 155 001876 Rome, Italy
tel. +39 06 48 78 81 | reservations@ghvv.it
www.ghvv.it

